

taula rodona
dansa
vídeo
lectures
música
teatre

Posa't Vaca

... EN TEMPS DE CRISI



9^a MOSTRA DE CREADORES ESCÈNIQUES

novembre Vaca'09

del 5 al 28 de novembre

PROJECTE VACA

és una Associació de Creadores Escèniques.

L'associació es va constituir el 1998 amb la voluntat d'aglutinar totes aquelles dones que intervenen de forma creativa en les arts escèniques i així portar a terme una tasca d'investigació i d'experimentació en l'àmbit de la creació. Totes les sòcies de Projecte Vaca són professionals en actiu en el panorama teatral català. Al llarg de l'any es realitzen diverses activitats on es segueixen potenciant la incidència de les creadores escèniques en tots els nivells del sector professional, sobretot en la creació. Una d'aquestes activitats és el nostre festival **novembre vaca**.



[PARITAT = CRITERI CULTURAL]

www.projectevaca.com

[novembre vaca'09]

És el nostre festival anual. Un punt de referència per fer una trobada entre les "Vaques" i el públic. Una mostra de diverses activitats, productes de la creació multidisciplinària i el mestissatge artístic.

En aquesta 9a edició, com ja és habitual, fem un recorregut per diferents gèneres artístics, però alhora també volem fer un recorregut per diferents espais escènics de la ciutat de Barcelona, com la **Llibreria Pròleg**, **Obrador de la Sala Beckett**, **Fabra i Coats**, **SGAE** i, també, continuem pasturant pel **Centre de Cultura de Dones Francesca Bonnemaison**, on des de fa 3 edicions oferim la nostra mirada artística sobre la societat que ens envolta.

Del 5 al 28 de Novembre

POSA'T VACA!



Aquest any Projecte Vaca col·laborarà amb la **Fundació de la Marató de TV3** i lliurarà el 25 % de la taquilla de Novembre Vaca a la recaudació que es destinarà a la recerca biomèdica de malalties minoritàries. L'Associació de Familiars i Afectats de Chiari i Patologies Associades (AFACPA - www.afacpa.org) explicarà abans de cada funció que és una malaltia d'aquest tipus.

Loscantostecomuenven

CREACIÓ POÈTICO-MUSICAL

AL LLARG DEL NOVEMBRE VACA

Espai Bonnemaïson "Hall / Taquilla"

Sant Pere Més Baix 7

Vídeo projecció durant l'espera del públic

Gravació de veus, material sonor, poesia i música:

Mercedes Delclós

Imatge:

Victoria Andrés

Una Estirpe de Petisas



TEATRE [Monòleg Testimonial]

Una jove apropiada reconeix, mitjançant el vestit de part de la seva mare desapareguda, la seva veritable identitat.

Escrit per al cicle Teatro x la Identidad Buenos Aires 2002.

Autora:

Patricia Zangaro

Directora:

Lucila Teste

Actriu:

Mónica Serra

Teatre i Memòria **TAULA RODONA**

La memòria com a font d'inspiració. Eines per treballar teatralment la memòria. Obstacles i reptes. Com fer una dramàtúrgia de la memòria.

Amb la participació de:

Cristina Castrillo

Directora del Teatre de la Radicci (Suïssa)

Pablo Ley

Dramaturg del Projecte Galilei

La maternitat d'Elna i Alcía ja no viu aquí

Júlia Bel

Dramaturga i directora de l'associació Delirio

Trece rosas

Esther Pallejà Lozano

Sòcia del Projecte Vaca. Actriu i creadora *Mnemosina*

Teresa Urroz

Moderadora

oferirem una copa de cava per donar la Benvinguda al NOVEMBRE VACA

DIJOUS 5 DE NOVEMBRE a les 20h

Llibreria Pròleg - Sant Pere Més Alt 46

ENTRADA LLIURE

www.llibreriaproleg.com

DelirARTE

DANSA



"...con la idea y el latido, voy donde la DANZA me lleva, dejando que el cuerpo acaricie el espacio de los que miran con el ALMA"

Idea i Realització: **Chechu García**
Dramatúrgia i direcció: **Eva Hibernia**
Producció: **Karel Mena**
Audiovisuals: **Carlos Callero**
Imatge: **Ishka Michocka**
Música: **Miles de Años /
Liliana Herrero**
Assitent d'iluminació: **Claudio Crecciente**

"...Durga Gea Danu..."

DANSA

*"La textura de la telaraña
la textura de este todo
de este nada, universo frágil.
El telar de una Guerrera
de la materia
del movimiento sonoro
que luchan en el instante
con resonancias de un pasado"*

Durga: Diosa guerrera de la India
Gea: Madre Tierra griega
Danu: Madre celtoirlandesa de los dioses

Coreografía, Interpretació i Vestuari:
María Cruz Planchuelo López
Artesà del cuir:
Julio Duarte



DIVENDRES 6 DE NOVEMBRE
a les 21h

Espai Bonnemaison "La Sala"
Sant Pere Més Baix 7

Preu: 12€ taquilla

10€ atrapalo.com

[espectacle convidat]

ON THE ROAD

TEATRE - MÚSICA

Un viaje por las rutas del amor y la pasión



DISSABTE 7 DE NOVEMBRE

a les 21h

Espai Bonnemaison "La Cuina"

Sant Pere Més Baix 7

Espectacle en castellà

Preu: 12€ taquilla

10€ atrapalo.com

La emisora de radio "LA BUENA ONDA " nos ofrece de la mano y voz de su locutora un monográfico sobre el amor. A través de sus textos y diversos temas de jazz viajaremos por las rutas de la pasión, la búsqueda, el enamoramiento, la plenitud, el desencanto, el desamor, la pérdida, y su aceptación, cerrando así el círculo

para volver a empezar de nuevo con la búsqueda de aquel que creemos será el definitivo...

A no ser que la sonrisa aparezca en nuestra alma y descubramos que en ese destello propio reside el secreto del amor y de la felicidad.

¡Ay, si sonriéramos! ¡Qué bonito sería!

Creació i Interpretació:

Sintonia:

Direcció:

Llums:

Fotografia:

Amb la col·laboració:

Margarita Ponce

Octavio Bugni

Teresa Urroz

Ananda López

Luís García Márquez

Itziar Castro, Marga Iriarte,

Eulalia Albuquerque.

Agradecimientos: Miguel Fernández, Solubles Teresa, Angela Casillas, Mercedes Alonso, Marino Rodríguez, Estrella Rodríguez, Andrea Ponce, Remedios García, Manolo Ortiz, Pilar Gefael, Montse Roura, Marta Martí, Chus Gómez... y a todos aquellos que han estado ahí, a mi lado, apoyándome.

Memòries

WORK IN PROGRESS



DIUMENGE 8 i 15 DE NOVEMBRE

a les 19h

Obrador de la Sala Beckett

Alegre de Dalt 55, 2º pis

Preu: 12€ taquilla

10€ atrapalo.com

[treball de creació col·lectiva]

Aquest projecte neix de la necessitat de fer un treball de recerca escènica al voltant de la nostra memòria històrica i de les petges que aquesta ha deixat impreses en els nostres cossos.

Per posar cos al que només era una idea, convidem la Cristina Castrillo (actriu/directora i pedagoga amb més de 40 anys d'experiència i recerca teatral al voltant de la memòria) a fer un taller sobre el llenguatge de la memòria. De la mà de la Cristina descobrim que, malgrat no haver estat testimonis directes d'alguns dels esdeveniments més tristos de la història, en cadascun dels nostres cossos ressonen les empremtes d'un passat comú que, d'altra banda, és diferent per a cadascuna.

Ens endinsem doncs en el fosc univers de la memòria per a aportar, tal vegada, la nostra particular llum a un passat que el temps no ha aconseguit desdibuixar del tot de la nostra pell.

Intèrprets:

**Carolina Torres, Chechu García,
Esther Pallejà Lozano, Inma Manresa,
Karmen L. Franco, Lucila Teste,
Montserrat Iranzo, Sílvia Albert i
Virginia Ruth Serqua**

Supervisió:

Cristina Castrillo

Coordinació:

Esther Pallejà

Producció:

Projecte Vaca

Contaminació

**DILLUNS 9 DE
NOVEMBRE**
a les 19h
SGAE "Sala Mompou"
Passeig Colom 6
Lectura en Català
ENTRADA LLIURE



CONTAMINACIÓ ens posa en escena a quatre personatges entrelligats per relacions familiars, de feina... que a través del flux de la consciència o monòleg interior fan una estona de "confessió en veu alta" mitjançant l'exposició del seu estat d'ànim, les seves manies, frustracions, desitjos...

La dualitat ficció-realitat es confon en la cabriola final construïda amb la tècnica de "teatre dins del teatre". Aquest joc ens presenta a les actrius-actor quan la funció s'ha acabat i deixen d'actuar, esdevenint per tant persones privades.

En una giragonsa sorprenent i incoherent descobrim que si els personatges encara tenien un comportament entenedor, fixat, naturalment, per un guió, un cop reconvertides en persones de carrer esdevenen enigmàtiques i inabastables com la mateixa vida.

Autora:
Direcció:
Intèrprets:

Josefa Contijoch
Imma Colomer
Jaume Comas
Marta Millà
Carme Poll
Montse Sagués

Mascarada

TEATRE – GEST – MÀSCARES

DIVENDRES 13 I DISSABTE 14 DE NOVEMBRE

divendres a les 21h i dissabte a les 20 h.

Espai Bonnemaïson "La Cuina"

Sant Pere Més Baix 7

Espectacle en català

Preu: 12€ taquilla

10€ atrapalo.com

Mascarada és un viatge al fons dels fons per fer sortir els "humanots" que porto a dins.

Tancats tots ells en un cos de dona, s'han confabulat per trobar la manera de parlar i donar la cara, tapant-me la meva.

Dramatúrgia, Direcció i Intèrpret:
Filomena Martorell

Confecció Màscares:
Lluís Traveria

Vestuari i Atrezzo:
La Cubana



Viatge al fons del mar

DANSA [espectacle interactiu x a públic familiar]

DISSABTE 14 DE NOVEMBRE

a les 12h

Espai Bonnemaison "El Pati"

Sant Pere Més Baix 7, 1^a planta

Preu: 5€ taquilla

3€ menors de 14 anys i atrapalo.com

Les ballarines amb les seves maletes es disposen a fer un viatge al fons del mar. Les acompanyaran tot el públic, esdevenint els veritables ballarins de l'espectacle.

El fil argumental és una petita història on s'aniran oferint diferents objectes que, amb el suport de músiques variades, donaran lloc a propostes de moviment i de dansa per a tots.

Producció i Direcció:

Dansalut

A partir de la idea original de:

Montserrat Iranzo

Coreografies:

**Sílvia Elgarrista, Montserrat Iranzo,
Gemma Palet i Marta Soria**

Vestuari:

Anton Poch

Escenografia:

Aitana Bernabé i Dansalut

Muntatge Musical:

Vic Petersen

Disseny Llums:

Montserrat Iranzo i Guillem Martín

Foto fixa:

Cecília Martinera i Xus Gómez

Vídeo Muntatge:

Xus Gómez

Traducció:

Olga Iranzo

Agraïments: Jordi Moreno, Pere Ventura, Nacho Pascual, Pere Gurmaches, Espai p de gato, C.C Vil.la Florida i en especial als/les nostres fills/es: Hèctor, Martina, Max i Paola.



¿Te enrollarías con Woody Allen?

LECTURA DRAMATITZADA



DILLUNS 16 DE NOVEMBRE

a les 19h

SGAE "Sala Mompou"

Passeig Colom 6

Lectura en català i castellà

ENTRADA LLIURE

Una vegada li van preguntar a David Lynch què es necessita per tenir una bona història i ell va respondre "noi coneix noia, les coses es compliquen i al final l'autor decideix".

A **¿Te enrollarías con Woody Allen?** dramaturga coneix actriu a l'atur i la cosa es complica quan la dramaturga comença a escriure una obra inexistent per lligar-se l'actriu. Una obra que al principi sembla buida, però que, a mesura que avança, com a la vida, el sentit es va apoderant dels dos personatges, perdó, de les dues dones, perdó, de les dues persones, perdó, actrius, perdó, dramaturgues, perdó, el que sigui que siguin.

Two players writing destiny.

Dramatúrgia i Direcció:

Laura Freijo

Intèrprets:

Carme Poll i Laura Freijo

Inventari d'objectes perduts i altres

PERFORMANCE TEATRAL



19, 20, 21 I 22 DE NOVEMBRE
a les 21h i diumenge a les 19h
Fabra i Coats
Sant Adrià 18-24 (Sant Andreu)
Espectacle en català
Preu: 12€ taquilla
10€ atrapalo.com

Hi ha pèrdues desitjades inconscientment? L'amor fa perdre el temps o el temps fa perdre l'amor? Perdem les ulleres quan volem deixar de veure alguna cosa?

Un suposat departament d'objectes perduts ens convida a una jornada de portes obertes. Dues científiques, responsables de l'arxiu, acullen els visitants i comparteixen amb ells la passió per la seva feina: protegir, ordenar i classificar els objectes

perduts. Durant la visita, l'enrenou i el xoc d'energies en aquest espai de caos organitzat provocarà una sèrie de fenòmens en què el públic es veurà implicat.

Direcció i Dramatúrgia:
Textos:

Teresa Urroz
Isabel Díaz, Beth Escudé,
Ignasi Garcia, Gemma Julià,
Albert Mestres, Rosa Nicolàs,
Enric Nolla i Martí Torras.
Rosa Nicolàs i Gemma Julià

Actrius:
Ajudant de Direcció i Dramatúrgia: Isabel Díaz

Espai Escènic:

Martí Torras

Objectes:

Marta Alemany

Vestuari:

Barbara Glaenzel

Il·luminació:

Imma Manresa

Espai Sonor:

Laura Teruel

Coordinació Tècnica:

Ariadna Martí

Regidoria:

Silvia Albert

Vídeo i Fotografia:

Chus Gómez i Mireia Cama

Producció:

Do de pit

A partir d'una idea original de Silvana Capitani

L'amor no fa mal



**TEATRE - DANSA
MÚSICA - VÍDEO**

**DIVENDRES 27 DISSABTE 28
DE NOVEMBRE**

a les 21h

Espai Bonnemaison "La Cuina"

Sant Pere Més Baix 7

Preu: 12€ taquilla

10€ atrapalo.com

Una dona jove veu com la seva vida es transforma amb l'aparició dels maltractaments i la violència de gènere al seu entorn familiar.

Per aquesta raó, haurà de fer un viatge íntim cap el coratge per tal de reinventar-se.

Obra de format contemporani amb la utilització de diferents recursos escènics com la dramaturgia, la dansa, música en directe i projeccions audiovisuals.

Apareixeran declaracions filmades de dones maltractades (extretes del documental "Ferides") amb les quals interactuen els personatges.

Idea, Creació, Direcció i Dramaturgia: **Susanna Barranco**

Textos: **José M^a de la Fuente**

(excepte els textos de l'inici i el final de Laura Freijo)

Intèrprets: **Susanna Barranco
i Agustí Sanllehí**

Músic: **Jordi Claret**

Assistents de Direcció: **José M^a de la Fuente
i Lucila Teste**

Música Original: **Francesc Miralles amb
producció de Niko Belher**

Il·luminació i So: **Niko Belher i
Emmanuel Araoz amb
disseny d'Ananda López**

Vestuari: **Patricia Plaja**

Construcció escenografia clicks: **Daniel Gutiérrez**

Vídeo (muntatge i animació): **Juan Morales Calvo
i Pau Simón**

Producció: **Montserrat Casanovas
Juan Pedro Diotaiuti
i Mousiké**

DONES,

artistes i activistes

DEL 11 AL 13 DE DESEMBRE DE 2009

Espai Bonnemaïson

Sant Pere Més Baix 7

**Organitzen: Projecte Vaca i el Centre de
Cultura de Dones Francesca Bonnemaïson**

Aquestes jornades estan dirigides a totes aquelles dones que, a títol individual o col·lectiu, estiguin interessades en la acció social que emprenen les dones des de les arts escèniques. El objectiu principal d'aquestes jornades és visualitzar la situació de les dones en diferents contextos de conflicte social, i els projectes que des de l'àmbit de la creació escènica estan contribuint a la millora de la situació social i personal de les dones i el seu entorn.

Des de la comissió de Teatre Social de Projecte Vaca es pretén crear un lloc de intercanvi i reflexió sobre els diferents conflictes i sobre la importància que el treball escènic pot tenir per superar-los, partint de la experiència de grups de dones que, amb aquesta eina, treballen per una societat més justa, igualitària i integradora.

Aquestes jornades giraran entorn tres eixos temàtics: **dones per la pau, violència de gènere i presons**; es mostraran tant projectes locals com d'altres que es realitzen en països com ara Colòmbia o Nicaragua, on viuen i treballen algunes de les nostres convidades, trobant en les arts escèniques no només el seu vehicle d'expressió sinó també una forma activa d'incidir i ser part essencial d'un difícil procés de transformació social i cultural.

El programa d'aquestes jornades conté ponències, projeccions, debats, presentacions teatrals i un taller pràctic sobre metodologia i eines artístiques per a la prevenció de conflictes de caràcter social a través del teatre.

Més informació i Inscripcions:

Tel. 695 186 416

www.projectevaca.com

www.projectevaca.com

calendari

<p>9</p> <p>CONTAMINACIÓ Lectura Dramatitzada</p> <p>SGAE / 19h</p>	<p>10</p>	<p>11</p>	<p>12</p>	<p>13</p> <p>MASCARADA Teatre - Gest - Mascarees</p> <p>Espai Bonnemaison / 21h</p>	<p>14</p> <p>VIAIGE AL FONS DEL MAR Dansa Espai Bonnemaison / 12h MASCARADA Teatre - Gest - Mascarees Espai Bonnemaison / 21h</p>	<p>15</p> <p>MEMÒRIES Work in progress</p> <p>Obrador de la Sala Beckett / 19h</p>
<p>16</p> <p>¿TEENROLLARIAS CON WOODY ALLEN? Lectura Dramatitzada</p> <p>SGAE / 19h</p>	<p>17</p>	<p>18</p>	<p>19</p> <p>INVENTARI D'OBJECTES PERDUTS I ALTRES Performance Teatral</p> <p>Fabra i Coats / 21h</p>	<p>20</p> <p>INVENTARI D'OBJECTES PERDUTS I ALTRES Performance Teatral</p> <p>Fabra i Coats / 21h</p>	<p>21</p> <p>INVENTARI D'OBJECTES PERDUTS I ALTRES Performance Teatral</p> <p>Fabra i Coats / 21h</p>	<p>22</p> <p>INVENTARI D'OBJECTES PERDUTS I ALTRES Performance Teatral</p> <p>Fabra i Coats / 19h</p>
<p>23</p> <p>SGAE / 19h</p>	<p>24</p>	<p>25</p>	<p>26</p>	<p>27</p> <p>L'AMOR NO FA MAL Teatre - Dansa Música - Vídeo</p> <p>Espai Bonnemaison / 21h</p>	<p>28</p> <p>L'AMOR NO FA MAL Teatre - Dansa Música - Vídeo</p> <p>Espai Bonnemaison / 21h</p>	<p>8</p> <p>MEMÒRIES Work in progress</p> <p>Obrador de la Sala Beckett / 19h</p>
<p>28</p> <p>SGAE / 19h</p>	<p>29</p>	<p>30</p>	<p>31</p>	<p>1</p> <p>DELIRARTE... Dansa "...DIURGA GEA DANU..." Dansa</p> <p>Espai Bonnemaison / 21h</p>	<p>2</p> <p>ON THE ROAD Teatre - Música</p> <p>Espai Bonnemaison / 21h</p>	<p>3</p> <p>MEMÒRIES Work in progress</p> <p>Obrador de la Sala Beckett / 19h</p>

LOS CANTOS TE CONMUJEN
Creació poètico-musical

Video projecció durant l'espera del públic

Espai Bonnemaison

organitza:

PROJECTE VACA
associació de creadores escèniques

amb el suport de:

 Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura
i Mitjans de Comunicació

 Ajuntament de Barcelona
Barcelona Cultura

 Generalitat de Catalunya
Institut Català de les Dones

 Ajuntament de Barcelona
Regidoria de Dona i Drets Civils

 Diputació Barcelona
Àrea d'igualtat i Ciutadania

 sgae


 Centre de Cultura de Dones
Francesca Bonnemaison

Sala Beckett
Obrador Internacional
de Dramatúrgia



www.projectevaca.com

espais d'exhibició:

ESPAI BONNEMAISON
Sant Pere Més Baix 7 - Barcelona

Metro L1 i L4: Urquinaona
Autobusos: 16, 17, 19, 39, 40, 41, 45, 55 i 141
Parking: Pl. Urquinaona / Avinguda Catedral

LLIBRERIA PRÒLEG
Sant Pere més Alt, 46 - Barcelona

Metro L1 i L4: Urquinaona
Autobusos: 16, 17, 19, 39, 40, 41, 45, 55 i 141
Parking: Pl. Urquinaona / Avinguda Catedral

OBRADOR DE LA SALA BECKETT
Alegre de Dalí 55 - Barcelona

Autobusos: 24, 25, 31, 32, 39, 74 i 55
Parking: Carrer Martí i Carrer Providència

SGAE
Passeig Colom 6 - Barcelona

Metro L4: Barceloneta
Autobusos: 14, 17, 19, 36, 39, 40, 45, 51,
57, 59, 64 i 157
Parking: Moll de la Fusta

FABRA I COATS
Sant Adrià 18/24 - Barcelona

M L1: Sant Andreu
Autobusos: 11, 35, 40, 60, 73 i 126
Parking: Carrer d'Otger

El 25% de la taquilla del Novembre Vaca'09 es destinarà a La Marató de TV3 que aquest any es destina a les Malalties Minoritàries.

La Marató

3